

FRÅN A TILL Ö om koloniträdgården

Anslagstavlorna

Huvudanslagstavlan vid Naguvägens port och anslagstavlan på hemsidan Brunakarr.fi/foreningen är viktiga ställen för aktuell information. Här meddelar föreningen om aktuella händelser och annat som kan vara nyttigt att veta. De mindre anslagstavlorna vid sophuset (nära Pargasvägens port) och på Rosenstigen (nära Kiskovägen port) har mera begränsat utrymme och information.

Arrendeavtalet

Arrendeavtalet som ordinarie medlemmarna har skrivit under utgör tillsammans med föreningens stadgar grunden för hela koloniträdgården. Via arrendeavtalet har du förbundit dig att hålla byggnaden och lotten i gott skick.

Bastubacken

Ett område bredvid sophuset är reserverat för medlemmarnas leveranser av byggmaterial, mull mm. Meddela styrelsen om dina kommande leveranser på förhand: om flera byggprojekt är på gång, behövs det koordinering. Om du beställer virke, sand, mull, stenar eller annat material via Pargasvägens port ska du själv vara på plats för att öppna och stänga porten. Märk dina saker med lottnummer, telefonnummer och ankomstdatum. Du får inte förvara egendom utanför lotten, materialet ska föras bort senast inom 2 veckor.

Badbaljor

Badbaljor och motsvarande bassänger är inte tillåtna i koloniträdgården.

Bastun

Bastuturer bokas på listan som finns på socialbyggnaden bredvid inva-wc:n. Du får boka endast en bastutur i gången. Följande bokning kan göras efter att den första bastuturen ägt rum. Om det blir endast en bastureservering, värms bastun inte. Bastuturerna faktureras efter säsongen.

Bin och Bikupor

Vi har bikupor i koloniträdgården. Om bina svärmar i ett träd eller på en stugvägg, ring biodlaren Markku Pöyhönen, tfn 050 4125 119. På Sommarfesten kan vi köpa egen honung.

Bioavfall

Vi har ett avfallskärl för bioavfall i sophuset. Kärlet är menat för matavfall, inte för någon form av trädgårdsavfall. Det trädgårdsavfall som du inte kan kompostera på egen lott ska föras till Sortti.

Brandsäkerhet

Alla ska ha en fungerande brandvarnare i stugan och lottnumret ska vara synligt till grusgången, t.ex. på postlådan så att räddningspersonalen hittar fram i nödsituationer. Vi rekommenderar dessutom brandsläckare och/eller brandfilt.

Byggande

Om du vill riva gammalt, bygga nytt eller bygga om på din lott ska du alltid vända dig till byggkommittén med dina planer. Börja med att läsa *Bygganvisningarna för Brunakärr koloniträdgård* som är det primära rättesnöret.

Du behöver bygglov av byggkommittén om du t.ex. vill bygga en ny stuga, ett förråd, en lekstuga, terrass, pergola, staket, flaggstång eller en diskplats. Samma gäller om du gör en tillbyggnad eller vill måla om din stuga i en annan färg än den nuvarande. Endast typstugor godkänns som nya stugor. Om du har frågor kontakta föreningens byggkommitté på e- postadressen bygglov@brunakarr.fi.

Byggtider (2023)

- Första maj till torsdag före midsommarhelgen alla dagar kl. 7–21
- Inget byggande midsommarhelgen fre-sö
- Må efter midsommarhelgen till slutet av vecka 26 vardagar kl. 10–16.
- Vecka 27 till slutet av september vardagar kl. 7–21
- Inga begränsningar utanför säsongen.

Ta ändå hänsyn till grannarna!

Byggnadsmaterial och problemavfall

Var och en ska själv göra sig av med sitt byggnadsavfall på ett ansvarsfullt sätt. Inget byggavfall får inte lämnas i eller utanför sophuset! Det samma gäller problemavfall, t.ex. målfärger, lösningsmedel, batterier m.m. kan man föra till Sortti eller motsvarande ställen som tar emot problemavfall. Läs mer på hsy.fi.

Cykel och bil

Vi är en del av stadens allmänna parker och i dem får man cykla. Men cykla försiktigt, speciellt på de smalare vägarna. Barn kan oväntat komma ut genom grindarna.

Servicekörning med bil längs Storstuguvägen är tillåten men **ingen parkering på området**. Våra andra vägar håller inte att köra på.

Djur och natur

Respektera naturen. Hundar och katter ska hållas kopplade på området utanför lotten.

Mata inte småfåglar, som mår bäst av den mat de hittar i naturen. All mat som faller på marken lockar lätt råttor. Du får använda

traditionella råttfällor men inte råttgift eller andra gifter!

Elektricitet och elmätare

Alla lottinnehavare ska meddela elmätarställningen för sin stuga före utgången av september varje år. Faktureringen sker enligt den i slutet av året.

Elnätet håller för max. 1 st. 16 A säkring per lott. Planer finns att förnya nätet, men det kan ske tidigast från år 2027.

Du kan ansöka om att få ha solpanel, men el som genereras med solpanel får i koloniträdgården endast vara för eget bruk och får inte matas in i nätet, för det kan medföra livsfara för eventuella reparatörer.

Elkabel

Om du tänker lyfta stugan eller plantera fruktträd och buskar, kontrollera först var elkablarna går! Se till att stugan inte sjunker så att kabelskyddet, som täcker elkabeln längs väggen till huvudsäkringsboxen, skadar kabeln.

Ta hänsyn till att hundskall kan

skrämma förbigående barn eller förorsaka stress hos andra

kolonister. Försök minimera skällandet på området.

Fakturor

Till årliga avgifter hör bl.a. arrende, el, vatten och medlemsavgiften och avgifter för underhåll. Föreningen fakturerar vanligen arrendeavgiften i maj-juni, underhålls- och vattenavgifterna i juli-augusti samt för el, bastu, tvättmaskin och sortti i oktober-december. Om du blir utan fakturor, fråga efter dem!

Fallfrukt

Äpplen och annan fallfrukt ska inte lämnas liggande på marken där de samlar råttor. Fallfrukten ska samlas ihop och komposteras i en sluten kompost eller föras till Sortti. Fallfrukt får inte heller sättas i avfallskärnen i sophuset.

Försäljning eller överlåtelse av stuga

När du vill sälja eller donera din stuga ska den tilltänkta nya ägaren först ansöka om ordinarie medlemskap i föreningen och bli godkänd av styrelsen. Styrelsen träffar också alla som ansöker om medlemskap för att berätta vad det innebär att ha en kolonistuga.

Den nya medlemmen måste vara fast bosatt i Helsingfors och kunna svenska så hen kan förstå föreningens information och delta i verksamheten som sker på svenska. När stugan har överlåtits ska den nya ägaren ingå ett nytt arrendeavtal om lotten med föreningen.

Gifter är förbjudna

Alla slag av gifter som är skadliga för naturen och djuren är förbjudna på området. Det finns naturvänliga metoder att hålla ogräs och skadedjur i styr som stöder biodiversitet.

Gnagarnät

Helsingfors stad rekommenderar att kolonisterna sätter gnagarnät runt stugorna för att förhindra att djur bygger bon under stugan. Det lönar sig också att hålla utrymmet under stugan tomt och luftigt. På de här sätten kan vi hålla i styr kanin-, mårddunds- och råttbestånden på området!

Granskning av lotterna och koloniträdgården

De som har en kolonistuga ska se till att den egna lotten ser prydlig ut hela säsongen. Tillsamman ska vi alla underhålla det allmänna parkområdet. Staden granskar varje år att vi som förening sköter oss i enlighet med arrendeavtalet. Därför granskar föreningen att medlemmarna håller sina arrendelotter och stugor i skick. Om det finns att anmärka på lotten lämnar granskarna en ifylld blankett om bristerna i lottens postlåda om vad som ska åtgärdas. Om lotten är ovårdad länge kan arrendatorn även få en varning och slutligen kan arrendeavtalet kan sägas upp.

Häckar

Häckarna får vara max 140 cm höga. De ska klippas senast till midsommaren och hållas vid denna höjd resten av säsongen. Häckhöjden ska mätas från gränsen till grusgången. Häckarna får inte växa ut på eller hänga över sandgångarna.

Jord

Det är inte tillåtet att föra bort jord från lotten. Det här förbudet hör ihop med stadens bestämmelser om att bevara områdets flora och karaktär. Det är också viktigt att med jordförbättring upprätthålla den naturliga marknivån på lotten.

Den får ändå inte höjas så det medför fuktproblem hos grannen. Om marken runt stugan höjs, rinner vatten in under stugan.

Kamin

Om du tänker skaffa kamin, kontakta först byggkommittén för närmare råd. Det är tillåtet att ha en kamin i stugan. Elda inte i onödan. Med röken sprids det partiklar som är skadliga för hälsan.

När marken

sjunker ska man fylla på ny jord, så att lotten kommer i samma nivå som sandgångarna runt lotten. På det sättet kan du minska översvämningarna på lotten.

Klagomål

Om du är oenig med din granne, ska ni tillsammans försöka lösa problemet.

Kompost

Varje lott ska ha minst en kompost, gärna en sluten. Oftast är det nyttigt att ha åtminstone två komposter. Kompostera så mycket växtmaterial som möjligt på egen lott. Det ger extra mylla av god kvalitet. Hushållsavfall får aldrig sättas i en öppen kompost, eftersom det lockar råttor. Föreningen har ingen allmän trädgårdskompost.

Kvistar och grenar

Kvistar, buskar och grenar får från september in på maj föras till "Kvistbacken" som är ett anvisat ställe på Bastubacken. Om du har möjlighet att flisa grenar, kan du använda fliset i komposten eller i täckodling.

Ljusfest

Den sista lördagen i augusti firar vi ljusfest, vår version av villaavslutning. Grillen brukar vara varm vid Storstugan från kl. 20 till solnedgången. Lotterna får gärna dekoreras med ljus och lyktor som medlemmarna kan gå omkring och beundra när mörkret faller på.

Lopptorg

Vi har lopptorgsförsäljning för att samla in pengar till föreningen. Vi tar gärna emot föremål som kan säljas vid särskilda tillfällen. Följ med informationen på hemsidan eller anslagstavlan.

Luftvärmepumpar

Helsingfors stad anser att luftvärmepumpar inte hör till koloniträdgårdsmiljön och de är inte heller tillåtna i Brunakärr koloniträdgård så länge de inte är tillåtna i våra bygganvisningar.

Lån av föreningens redskap

Föreningen har skottkärror på bastubacken. Det finns också olika stegar under storstugan. Allt som lånas ska genast hämtas tillbaka efter användning samma dag.

Nummer på lotter och stugor

Varje stuga/lott ska ha lottnumret tydligt synligt från gången gärna vid porten. Det hjälper räddningsverket att hitta fram vid nöd och underlättar också snabb lokalisering av exempelvis läckage eller elproblem.

Ofog och störningar

Det är allas sak att övervaka ordningen på området. Kontakta polis vid behov, om du märker t.ex. ofog eller inbrott.

Porten

Huvudporten vid Naguvägen är under säsongen låst mellan klockan 21 och klockan 7. Den som går ut först på morgonen låser upp och den som går eller kommer till stugan efter kl. 21 låser för natten.

Postlåda

Alla ska ha en tillräckligt stor postlåda med lottnummer intill ingången till lotten så att den är tillgänglig. Postlådan ska rymma minst en A5 utan att den behöver vikas eller rullas. Lotter utan postlåda debiteras 10 € per försändelse för postningskostnader.

Respekt

Visa hänsyn och respekt till dina grannar. Håll radio och TV och andra apparater på låg volym. Undvik att klippa din gräsmatta om grannen har en tillställning på gång. Använd annars också sparsamt störande maskiner.

Beakta också väder och vind så röken från din grill eller kamin inte stör grannarna. Meddela gärna dina grannar på förhand om du t.ex. ska en fest på lotten. Klockan 23–7 ska de som vill kunna sova i ro.

Råttor

Råttor trivs där det finns mat som t.ex. fågelmat, fallfrukt och livsmedelsavfall. Byggen kan också få råttorna igång. Lägg matrester i en sluten, gnagarsäker kompost eller i bioavfallskärlet. Då näringstillgången minskar, brukar också populationen minska.

Sandvägar och brandgångar

Ansvar för sandgångarna intill lotterna hör vanligen till två grannlotter på var sin sida om gången. Var och en ska då sköta sin halva av gången och hålla den fri från ogräs. Om det inte finns någon lott på andra sidan gången, ska lottinnehavaren hålla hela gången framför lotten fri från ogräs. Också vattenledningarna ska hållas fria från växtlighet. Putsa ofta bort sand och gräs.

De smala gångarna mellan lotterna är brand-/ servicegångar som ska hållas fria från ogräs, cyklar och bråte. De får inte heller användas som gångvägar eller genvägar.

Släpvagnen

Föreningen har en släpvagn som medlemmarna kan hyra t.ex. för transport av trädgårdsavfall, byggnadsrester och skrot till Sortti. Föreningen ordnar också gemensamma Sortti-transporter med olika teman och dem kan medlemmarna delta i.

Om du har bil med krok och är villig att hjälpa till med transportererna anmäl dig till Jussi (4) eller slapvagn@brunakarr.fi. Föreningen betalar kilometerersättning till chauffören.

Solpaneler

Solpaneler är tillåtna i enlighet med stadens regler, men de måste då installeras i slutet system, alltså inte i elnätet. Fråga mer av styrelsen.

Sortera sopor och hushållsavfall

Vi har en noggrann avfallssortering i vårt sophus. Kärlet för bioavfall är endast till för matrester, inte fallfrukt eller

trädgårdsavfall. Vi hoppas att avfallssorteringen fungerar och att var och en följer anvisningarna. Problemavfall, trädgårdsavfall och fallfrukt får inte lämnas i sophuset och ingenting får lämnas utanför lådorna. Fel sortering höjer priset på avfallshanteringen för oss alla. Om du inte vet hur något ska sorteras, kan du fråga eller bekanta dig med HRM:s Avfallsguide på hsy.fi.

Sortti

Det som inte hör till din kompost eller vårt sophus ska föras till huvudstadsregionens Sortti-avfallssorteringsstationer. Vi gör också gemensamma Sortti-transporter under säsongen. Gör en miljögärning, återvinn ditt avfall effektivt och främja cirkulär ekonomi.

Sotning

Om du har en eldstad ska du se till att låta sota skorstenen vart tredje år.

Stugan – ta väl hand om den

Om stugan förfaller blir det dyrt och besvärligt att bygga nytt. Se till att taket inte läcker och att det är tillräckligt med luftutrymme mellan husets botten och marken, minst 15 cm. Stugägaren ska höja stugan ifall den sjunker.

Stuga till salu?

Om du ska sälja din stuga kan du meddela om det genom att hänga upp din reklam på anslagstavlor. Om du vill ha information om försäljningen till hemsidan, meddela stugnummer och kontaktuppgifter till medlem@brunakarr.fi

Storstugan

Föreningen ordnar bl.a. möten och fester på Storstugan. Medlemmar kan också hyra Storstugan för egna, privata fester. Fråga mera på storstugan@brunakarr.fi

Talkon

Arbetsplikten är 8 timmar/lott i år. En del av arbetet görs på gemensamma talkon ungefär varannan vecka och då är det servering efteråt. Följ med anslagstavlorna.

Team

Säsong 2023 fortsätter vi att organisera talko- och andra arbetsuppgifter på området via team och mindre undergrupper. Från varje lott ska minst en person anmäla sig till minst ett team.

Toaletter, duschar, bastu

Vi har en inva-wc, fyra vanliga wc:n, duschar och en liten bastu i socialbyggnaden på Bastubacken. Dessutom finns en ekotoalett bakom Storstugan. Dörrarna till de här öppnas med portnyckeln. Lämna alltid snyggt efter dig, så andra inte behöver städa upp efter dig. Om du har flera än 6 gäster ska du också städa efter dem precis som hemma.

Var och en ska ha med sig eget toalettpapper och andra tillbehör. Många kolonister har en särskild wc-korg eller vessakasse för det.

Egen toa och egen dusch är inte tillåtna på lotterna (stadens regler och Bygganvisningarna för Brunakärr Ktf). Under föreningens fester och då Storstugan är ska WC- dörrarna inte vara låsta. För de tillfällena ordnar föreningen med toalettpapper, tvål och handdukar för gästerna.

Trampoliner

Det är inte tillåtet att ha trampoliner på trädgårdslotterna.

Tystnad

Vi har nattro mellan klockan 23 och 7.

Äppelträd

Hjälp att bekämpa Mumiesjuka (Monilia) som är en svampsjukdom som sprider sig lätt. Om du ser angripna äpplen, plocka bort dem och för dem till Sortti. De ska inte sättas i komposten. Angripna äpplen ska inte heller ligga på marken och sprida sjukdomen via mögelsporer. Fallfrukten lockar också råttor.

Öppen eld

Det är förbjudet att göra upp brasor i stadens parker och detta gäller också koloniträdgården. Det är också förbjudet att bränna ved, trä, trädgårdsavfall eller annat skräp i en grill, tunna eller andra kärl.